

Distr.: General 16 March 2009 Russian

Original: English

Шестьдесят третья сессия
Пункт 149 повестки дня
Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций в Центральноафриканской
Республике и Чаде

Порядок финансирования Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

- 1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел записку Генерального секретаря о порядке финансирования Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (А/63/727). В ходе рассмотрения записки члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и уточнения.
- 2. В своей резолюции 1861 (2009) Совет Безопасности продлил мандат МИНУРКАТ до 15 марта 2010 года; санкционировал развертывание военного компонента Миссии для замены Сил Европейского союза (СЕС) в Чаде и Центральноафриканской Республике по истечении их мандата; постановил, что передача полномочий СЕС военному компоненту МИНУРКАТ состоится 15 марта 2009 года; и постановил также, что в состав МИНУРКАТ будут входить не более 300 полицейских, 25 офицеров связи, 5200 военнослужащих и соответствующее число гражданских сотрудников.
- 3. В целях обеспечения МИНУРКАТ ресурсами, необходимыми для поддержки ее расширения и, в частности, содействия передаче СЕС полномочий Организации Объединенных Наций, Генеральный секретарь испрашивает полномочия на принятие обязательств с начислением взносов на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года в размере 140 731 900 долл. США, включая сумму в размере 49 868 400 долл. США, ранее санкционированную Консультативным комитетом для покрытия расходов на удовлетворение первоначальных

безотлагательных материально-технических и кадровых потребностей МИНУРКАТ, и в дополнение к сумме в размере 301 124 200 долл. США, уже ассигнованной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/233 В на содержание Миссии в течение указанного периода. В пункте 4 своей записки Генеральный секретарь указывает, что полномочия на принятие обязательств испрашиваются в соответствии с пунктом 2 раздела IV резолюции 49/233 Генеральной Ассамблеи.

- В прошлом Консультативный комитет неоднократно указывал на растущую тенденцию к применению практики предоставления полномочий на принятие обязательств с начислением взносов, отмечая, что периодическое использование этого механизма представляет собой отход от нормальной бюджетной практики и нарушение бюджетной дисциплины (см. A/61/567, пункты 6-11). Кроме того, хотя Комитету понятно, что то, когда была принята резолюция 1861 (2009) Совета Безопасности, осложнило задачу подготовки бюджета в полном объеме, у него вызывает озабоченность отсутствие четкой информации о представлении в ближайшем будущем всесторонне обоснованного предложения в отношении пересмотренной сметы. Комитет намерен более обстоятельно рассмотреть эти вопросы в своем следующем общем докладе об административных и бюджетных аспектах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Тем временем он вновь подчеркивает, что предоставление полномочий на принятие обязательств должно использоваться только в качестве промежуточного механизма краткосрочного финансирования, который задействуется в период до своевременного представления полностью детализированной и обоснованной бюджетной документации, что позволило бы Генеральной Ассамблее принять решение о выделении соответствующих средств в полном объеме.
- 5. Консультативный комитет также вновь отмечает, что решение о предоставлении полномочий на принятие обязательств в силу их характера принимается в срочном порядке в отношении начального этапа новой миссии или расширения уже существующей миссии (см. Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций, положение 4.6), когда нет времени для анализа обоснований, которые ложатся в основу подготовки полного бюджета по программам и определения организационной структуры. Комитет отмечает, что в записке Генерального секретаря представлена некоторая бюджетная информация, хотя в ней содержится лишь просьба о предоставлении полномочий на принятие обязательств. Хотя Комитет высказал в нижеследующих пунктах ряд замечаний относительно ресурсов, испрашиваемых Генеральным секретарем, а также по другим вопросам, он не имел возможности обстоятельно рассмотреть потребности Миссии в отсутствие полного бюджета. Замечания Комитета должны быть учтены при подготовке бюджета МИНУРКАТ на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.
- 6. В пункте 5 своей записки Генеральный секретарь указывает, что дополнительные сметные потребности на сумму 140 731 900 долл. США связаны с первоначальным развертыванием к 30 июня 2009 года 4250 военнослужащих (67 871 200 долл. США); расширением существующих и строительством новых помещений и объектов инфраструктуры для размещения военного персонала, включая приобретение оборудования, необходимого для оснащения военных

2 09-26856

лагерей, ремонт и расширение существующих аэродромов (60 002 100 долл. США); и развертыванием дополнительных авиационных средств (12 858 600 долл. США).

- 7. В пунктах 6 и 7 своей записки Генеральный секретарь также указывает, что в связи с принятием резолюции 1861 (2009) Совета Безопасности возникла необходимость в незамедлительном увеличении численности персонала Миссии, занимающегося вопросами планирования в области материальнотехнического снабжения и инженерно-техническими вопросами, в целях подготовки к развертыванию военных сил Организации Объединенных Наций и оказания поддержки крупным инженерным проектам, которые должны быть осуществлены в течение короткого периода времени. Консультативный комитет отмечает, что соответствующие потребности в ресурсах будут удовлетворены за счет средств бюджета Миссии на 2008/09 год и что соответствующая информация будет представлена Генеральной Ассамблее в контексте доклада об исполнении бюджета за этот период.
- Как Генеральный секретарь указывает в пункте 8 своей записки, дополнительные потребности в размере 67 871 200 долл. США по воинским контингентам обусловлены предполагаемым поэтапным развертыванием к 30 июня 2009 года 2810 военнослужащих и передачей к 15 марта 2009 года под командование МИНУРКАТ 1440 военнослужащих (восемь пехотных подразделений), развернутых в Чаде в рамках СЕС. При исчислении сметных потребностей, связанных с дополнительным развертыванием 2810 военнослужащих, применялся 30-процентный коэффициент задержки с развертыванием. В ответ на запрос Консультативного комитета ему была представлена более подробная информация о развертывании как передаваемых войск, так и дополнительного личного состава воинских контингентов. Комитет не убежден в том, что предусмотренный коэффициент задержки с развертыванием имеет реалистичный характер. Поэтому Комитет рекомендует представить Генеральной Ассамблее для рассмотрения ею этого вопроса обновленную информацию о предположениях, положенных в основу планирования деятельности Миссии.
- В пункте 9 своей записки Генеральный секретарь приводит информацию о том, как будут использоваться дополнительные ассигнования в размере 60 002 100 долл. США, испрашиваемые по статье «Помещения и объекты инфраструктуры». В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что 13 февраля 2009 года после продолжительных и интенсивных консультаций с представителями правительства Чада Организация Объединенных Наций и правительство Чада подписали меморандум о договоренности об использовании бывших объектов и инфраструктуры СЕС. По условиям этого соглашения Организация Объединенных Наций получает в исключительное пользование и на безвозмездной основе все бывшие объекты и инфраструктуру СЕС на срок действия мандата Миссии. Организация Объединенных Наций также получит во временное исключительное пользование места стоянки в аэропорту Нджамены и в совместное пользование — места стоянки в западной части аэропорта в Абече до 31 октября 2009 года. Конкретно в отношении ресурсов, необходимых для аэропортового хозяйства, Консультативному комитету было сообщено о том, что, поскольку МИНУРКАТ в отличие от СЕС будет использовать летательные аппараты большего размера, в аэропорту Абече будет необходимо соответствующим образом увеличить протяженность сущест-

09-26856

вующих взлетно-посадочных полос и модернизировать их. Также будет необходимо осуществить модернизацию и самого аэропорта, с тем чтобы он соответствовал требованиям безопасности, установленным Международной организацией гражданской авиации в отношении конкретных указанных летательных аппаратов.

- 10. Консультативный комитет выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на положения пункта 12 резолюции 1861 (2009) Совета Безопасности, Организация Объединенных Наций не сможет в полной мере использовать все бывшие объекты и инфраструктуру СЕС и что по этой причине потребуются дополнительные ресурсы для строительства новых лагерей. Комитет отмечает, что некоторые из вышеупомянутых строительно-инженерных проектов, по-видимому, будут осуществляться в течение длительного времени. Комитет напоминает о том, что механизм предоставления полномочий на принятие обязательств предназначен для того, чтобы позволить Генеральному секретарю принимать обязательства и предоставлять краткосрочное финансирование для удовлетворения срочных потребностей. Комитет выражает надежду на то, что в бюджете Миссии на 2009/10 год будет представлена подробная разбивка прогнозируемых расходов по данной статье и что в документе об исполнении бюджета за нынешний период будет приведена соответствующая информация о произведенных до настоящего времени расходах.
- 11. Как Генеральный секретарь указывает в пункте 10 своей записки, дополнительные потребности в размере 12 858 600 долл. США по статье «Воздушный транспорт» связаны с использованием авиационных средств МИНУРКАТ, включая 6 вертолетов и 6 самолетов, а также развертывание 16 дополнительных вертолетов (5 предоставляемых по контракту на коммерческой основе средних вертолетов для перевозки грузов/пассажиров и 11 вертолетов военного типа, предоставляемых по контракту странами, предоставляющими войска) и одного малого и одного среднего самолетов для удовлетворения дополнительных потребностей в перевозке персонала и грузов в пределах расширенного района деятельности.
- 12. В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено о том, что структура парка авиационных средств Миссии была пересмотрена с учетом предполагаемого поэтапного развертывания войск к 30 июня 2009 года и что предусматриваемое развертывание 16 дополнительных вертолетов обеспечит для Миссии возможности, соответствующие ее новому мандату. В частности, до 15 марта 2009 года 1440 передаваемым Миссии военнослужащим будет требоваться ежедневная авиационная поддержка в семи основных пунктах базирования. Бесперебойная авиационная поддержка будет также необходима для деятельности Сводного отряда по охране порядка в девяти пунктах базирования. Комитету также было сообщено о том, что во время сезона дождей (июньоктябрь) для осуществления перевозок в восточной части Чада можно использовать только воздушный транспорт. Комитет призывает Генерального секретаря изучить возможности получения экономии по статье «Воздушный транспорт» за счет, в частности, совместного использования авиационных средств вместе с другими операциями Организации Объединенных Наций в этом регионе.

4 09-26856

13. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, излагаются в пункте 11 записки Генерального секретаря. С учетом своих замечаний, изложенных выше, в частности замечаний, содержащихся в пункте 8, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее разрешить Генеральному секретарю принимать обязательства в связи с расширением Миссии на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года на сумму в размере 140 731 900 долл. США, включая сумму в размере 49 868 400 долл. США, ранее утвержденную Комитетом, и в дополнение к сумме в размере 301 124 200 долл. США, уже ассигнованной на содержание МИНУРКАТ в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года в соответствии с положениями резолюции 62/233 В Генеральной Ассамблеи. Комитет также рекомендует Ассамблее начислить в виде взносов сумму в размере 140 731 900 долл. США на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года в дополнение к сумме в размере 301 124 200 долл. США, уже начисленной на цели содержания Миссии в течение этого же периода в соответствии с положениями указанной резолюции. Вместе с тем Консультативный комитет подчеркивает, что его рекомендация никоим образом не предопределяет позицию, которую Комитет может занять в отношении просьб, касающихся должностей и других ресурсов для МИНУРКАТ.

09-26856 5